

ΜΕΡΟΣ II

Ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη τα οποία δεν συμμετέχουν στην έκδοση της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΕ και από τα κράτη μέλη τα οποία δεν εφαρμόζουν ακόμα πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν

(Άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΕ)

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΝΟΜΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Οι τίτλοι στην πρωτότυπη γλώσσα των ταξιδιωτικών εγγράφων που περιέχονται στον κατάλογο παρατίθενται μόνο για λόγους πληροφόρησης

II.A.

Ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από τα κράτη μέλη και συνδεδεμένες χώρες που εφαρμόζουν πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν

KPATH BENELUX

ΒΕΛΓΙΟ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς *Reisdocument voor vreemdelingen/ Titre de voyage pour étrangers/Reiseausweis für Ausländer*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951) *Titre de voyage (Convention du 28 juillet 1951)/ Reisdocument (Verdrag van 28 juli 1951)/ Reiseausweis (Vertrag vom 28 Juli 1951)*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) *Titre de voyage (Convention du 28 septembre 1954)/ Reisdocument (Verdrag van 28 september 1954)/ Reiseausweis (Vertrag vom 28 september 1954)*

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς αλλοδαπού—(ή διαβατήριο για αλλοδαπούς αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) *Titre de voyage biométrique pour étrangers*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο για πρόσφυγες (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) *Titre de voyage biométrique pour réfugiés*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο ανιθαγενούς για απάτριδες (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) - *Titre de voyage biométrique pour apatrides*

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς αλλοδαπού *Reisdocument voor vreemdelingen*
Στο **πράσινο** εξώφυλλο δεν αναγράφεται τίτλος.
- Ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγα για πρόσφυγες *Reisdocument voor vluchtelingen*
Στο **γκρι** εξώφυλλο αναγράφεται ο τίτλος *Reisdocument (Verdrag van 28 juli 1951)*.
- Ταξιδιωτικό έγγραφο ανιθαγενούς για απάτριδες *Reisdocument voor staatlozen*
Δεν διατίθεται. Για απάτριδες ανιθαγενείς χρησιμοποιείται το «*reisdocument voor vreemdelingen*»
- Άδεια διέλευσης (laissez-passer) *Στο μπλε εξώφυλλο αναγράφεται η ένδειξη (Laissez Passer) Paspoort*

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο αλλοδαπού για αλλοδαπούς (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων)
 - *Cizinecký Pas* (προηγούμενος τύπος)
 - *Cizinecký Pas+Alien's Passport* (ισχύων τύπος)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο για πρόσφυγες πρόσφυγα (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
 - *Cestovní Doklad (ÚMLUVA Z 28. ČERVENCE 1951)*
Travel Document (CONVENTION OF 28 JULY 1951)

- Ταξιδιωτικό έγγραφο για απάτριδες ανιθαγενούς (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954)¹

ΔΑΝΙΑ

- Διαβατήριο για αλλοδαπούς αλλοδαπού *Fremmedpas*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο (σύμφωνα με τη Σύμβαση για τους πρόσφυγες της 28ης Ιουλίου 1951) *Rejsedokument til Flygtninge*
 - Άδεια διέλευσης (laissez-passer) *Laissez passer*
- Διαβατήριο για αλλοδαπούς αλλοδαπού (ο κάτοχος του εν λόγω ταξιδιωτικού εγγράφου είναι ανιθαγενής-άπατρις όπως ορίζεται στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών της 28ης Σεπτεμβρίου 1954 περί του καθεστώτος των ανιθαγενών απάτριδων) *Fremmedpas til statsløse*

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς αλλοδαπού (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) *Reiseausweis für Ausländer*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο για πρόσφυγες πρόσφυγα (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) *Reiseausweis für Flüchtlinge (GFK 1951)*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο ανιθα για απάτριδες γενούς (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) *Reiseausweis für Staatenlose (StÜ 1954)*

ΕΣΘΟΝΙΑ

- Διαβατήριο για αλλοδαπούς αλλοδαπού – *Välismaalase pass*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο για πρόσφυγες πρόσφυγα (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) – *Reisidokument 28.juuli 1951. A konventsioon*
- Πιστοποιητικό μητρώου απασχόλησης σε πλοία - *Meresõidutunnistus*
- Προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο – *Ajutine reisidokument*
- Άδεια επιστροφής – *Tagasipöördumise luba*

ΕΛΛΑΔΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951 (γαλάζιου χρώματος)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Σεπτεμβρίου 1954 (γαλάζιου χρώματος)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ αλλοδαπού (πράσινου χρώματος)²
- Ταξιδιωτικό έγγραφο ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ αλλοδαπού (λευκού χρώματος)³

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Σεπτεμβρίου 1954 *Documento de Viaje*
Convención de 28 de septiembre de 1954
- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951 *Documento de Viaje*

¹ Αντί αυτού χορηγείται ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς, κάθε σελίδα του οποίου φέρει κόκκινη σφραγίδα με την ένδειξη: «Ümluva z 28. září 1954/Convention of 28 September 1954».

² Χορηγείται σε άτομα που υπάρχουν σε επικουρική προστασία ή για ανθρωπιστικούς λόγους

³ Χορηγείται σε αιτούντες άσυλο (σε περίπτωση απόλυτης ανάγκης)

Convención de 28 de julio de 1951

- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Επικουρική προστασία
Subsidiaria-
- Ταξιδιωτικό έγγραφο

*Documento de Viaje Protección**Título de Viaje*ΓΑΛΛΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) *Titre d'identité et de voyage*
[ανοικτού πράσινου χρώματος]
- Ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγα (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
Titre de voyage pour réfugié (Convention du 28 juillet 1951) [καφέ χρώματος]
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες ανιθαγενούς](#) (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης
Σεπτεμβρίου 1954) *Titre de voyage pour apatride (Convention du 28*
septembre 1954) [γαλάζιου χρώματος]

ΙΤΑΛΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) - *Titolo di viaggio per stranieri*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφ [για πρόσφυγες](#) *υα Σύμβαση 1951 - Documento di viaggio*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [ανιθαγενία απάτριδες νούς](#) Σύμβαση 1954

ΛΕΤΟΝΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#))
Nepilsoņa pase [μωβ χρώματος] (Ενδειξη στη σελίδα με τα στοιχεία κατόχου –
Nepilsoņa pase/Aliens Passport/Passeport pour étrangers)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) - *Atgriešanās apliecība/Return*
Certificate/Certificat du retour
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
Ceļošanas dokuments/Travel document (Convention of 28 July 1951) [γαλάζιου
χρώματος]
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες ανιθαγενούς](#) (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου
1954)
Ceļošanas dokuments/Travel document (Convention of 28 Σεπτεμβρίου 1954)
[καφέ χρώματος]
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (άλλο καθεστώς)¹
Ceļošanas dokuments/Travel document [βαθύ μπλε χρώματος] (Ενδειξη στη
σελίδα με τα στοιχεία του κατόχου – *Ceļošanas dokuments (alternatīvais*
statuss)/Travel Document (subsidiary protection status)/Titre de voyage (le statut
de protection subsidiaire).

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) - *Užsieniečio pasas*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951) - *Kelionės dokumentas (1951 m. liepos 28 d. konvencija)*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) - *Kelionės dokumentas (1954 m.*

¹ Το ταξιδιωτικό έγγραφο άλλου καθεστώτος πιστοποιεί την ταυτότητα του κατόχου του και χορηγείται για μετακίνηση στο εξωτερικό. Εκδίδεται για άτομα στα οποία έχει χορηγηθεί άλλο καθεστώς δυνάμει του δικαίου περί ασύλου και τα οποία δεν διαθέτουν και δεν δύνανται να λάβουν έγκυρο ταξιδιωτικό έγγραφο εκδιδόμενο από τη χώρα της οποίας είναι υπήκοοι.

rugsėjo 28 d. konvencija)

- Πιστοποιητικό επαναπατρισμού - *Asmens grįžimo pažymėjimas*¹

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριου αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) - *Bevándorolt és letelepedett jogállású személy úti okmány*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) - *Utazási igazolvány (1951. július 28-i Egyezmény).*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες ανιθαγενούς](#) (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) - *Utazási igazolvány hontalan személy részére (1954. szeptember 28-i Egyezmény)*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο για άτομο που χαιρεί επικουρικής προστασίας - *Úti okmány oltalmazottként elismert személy részére*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο που χορηγείται για μία μόνο μετακίνηση - *Egyszeri utazásra jogosító úti okmány*

ΜΑΛΤΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) *Passaport Ghal Strangier*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) *Dokumnet ta' l'invjaggar*

ΑΥΣΤΡΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) *Fremdenpass*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) *Reisedokument (Konvention vom 28. Juli 1951)*

ΠΟΛΩΝΙΑ

- Πολωνικό ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπό - *Polski dokument podróży dla cudzoziemca*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951) - *Dokument podróży (Konwencja z dnia 28 lipca 1951 r.)*
- Προσωρινό πολωνικό ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπό - *Polski dokument podróży dla cudzoziemca*

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) – *Passaporte para Estrangeiros*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951) – *Documento de Viagem (Convenção de 28 de Julho de 1951)*

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

¹ Προσωρινό ατομικό ταξιδιωτικό έγγραφο που χορηγείται σε λιθουανούς πολίτες και σε ανήλικα τέκνα αυτών γεννημένα στο εξωτερικό, καθώς και σε [ανιθαγενείς απάτριδες](#) με άδεια διαμονής στη Λιθουανία, για την επιστροφή τους στη Δημοκρατία της Λιθουανίας.

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) *Potni list za tujca*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) *Potni list za begunca (Potni list, Konvencija z dne 28. Julija 1951)*
- Η Σλοβενία δεν χορηγεί *Ταξιδιωτικό έγγραφο* [για απάτριδες αντιθαγενούς](#).
Οι αλλοδαποί που υπάγονται στη Σύμβαση του 1954 λαμβάνουν ταξιδιωτικό έγγραφο αλλοδαπού (POTNI LIST ZA TUJCA).

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (μαύρου χρώματος) - *Cudzinecký Pas /Passeport d'étranger*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) (μπλε χρώματος) - *Cestovný Doklad (Dohovor z 28. júla 1951) / Titre de voyage (Convention du 28 juillet 1951)*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954) (σκούρου μπλε χρώματος) - *Cestovný Doklad (Dohovor z 28. septembra 1954)/ Titre de voyage (Convention du 28 septembre 1954)*

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων) - *Muukalaispassi*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951) - *Matkustusasiakirja*

ΣΟΥΗΔΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951 – *Resedokument, Konvention den 28 juli 1951.*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο, Σύμβαση της 28ης Σεπτεμβρίου 1954 – *Resedokument, Konvention den 28 september 1954.*
- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) – *Främlingspass.*
- Προσωρινό διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) - *Provisoriskt främlingspass.*

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) (ή διαβατήριο αλλοδαπών, διαβατήριο μη υπηκόων)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)

ΝΟΡΒΗΓΙΑ

- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#) *Utlendingspass*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#) *Reisebevis for flyktninger*
- Άδεια διέλευσης (laissez-passer) / Ταξιδιωτικό έγγραφο έκτακτης ανάγκης *Passerbrev/Nødpass*

ΕΛΒΕΤΙΑ

- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς](#)~~αλλοδαπού~~

D: *Pass für eine ausländische Person*

F: *Passeport pour étrangers*

It: *Passaporte per stranieri*

RM*: *Passaport per una persona estranea*

- χορηγείται σε αλλοδαπούς που δεν διαθέτουν ταξιδιωτικά έγγραφα αλλά είναι είτε κάτοχοι άδειας διαμονής ετήσιας διάρκειας τύπου B ή άδειας μόνιμης διαμονής τύπου C

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες](#)~~αποθνήσκοντες~~ (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954)¹

- Υποκατάστατο ταξιδιωτικού εγγράφου²
- Πιστοποιητικό ταυτότητας³
- Ταξιδιωτικό έγγραφο

D: *Reiseausweis*

F: *Titre de voyage*

It: *Titolo di viaggio*

RM*: *Certificat da viaggi*

- χορηγείται ως ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες](#)~~πρόσφυγα~~ σύμφωνα με τη Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951

ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ

- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς](#)~~αλλοδαπού~~
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες](#)~~πρόσφυγα~~ (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες](#)~~αποθνήσκοντες~~ (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954)

II B.

Ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από τα κράτη μέλη που δεν εφαρμόζουν πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες](#)~~πρόσφυγα~~ (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
- Διαβατήριο [για αλλοδαπούς](#)~~αλλοδαπού~~ στον οποίο έχει χορηγηθεί άσυλο
- Διαβατήριο δικαιούχου επικουρικής προστασίας
- Διαβατήριο ~~αποθνήσκον~~[για απάτριδες](#) ούς

¹ Αντί αυτού χορηγείται διαβατήριο αλλοδαπού, περιέχοντας στη σελίδα 01 την επίσημη επισήμανση «The holder of this document is stateless according to the New York Convention of 28 September 1954 regarding the status of the stateless» (Ο κάτοχος του παρόντος εγγράφου είναι ~~αποθνήσκων~~[απάτρις](#) σύμφωνα με τη Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954 περί του καθεστώτος των ~~αποθνήσκων~~[απάτριδων](#)), καθώς και την ίδια φράση στη γαλλική γλώσσα.

² Ενόψει εφαρμογής εντολής επαναπατρισμού ή απέλασης.

³ Χορηγείται σε άτομα χρήζοντα προστασίας, σε άτομα στα οποία επιτρέπεται η είσοδος προσωρινά, σε αιτούντες άσυλο ενόψει της αναχώρησής τους ή της οριστικής μετακίνησής τους σε τρίτη χώρα.

- Προσωρινό διαβατήριο εξόδου από τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας
- Προσωρινό διαβατήριο αλλοδαπού για επιστροφή στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας

ΚΥΠΡΟΣ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες πρόσφυγα](#)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες ανιθαγενούς](#)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για αλλοδαπούς αλλοδαπού](#)

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο (Σύμβαση της 28ης Ιουλίου 1951) *Document de călătorie (Convenția din 28 iulie 1951)/ Titre de voyage (Convention du 28 juillet 1951)*
- Διαβατήριο [για απάτριδες ανιθαγενούς](#) *Pașaport pentru persoană fără cetățenie/ Passeport pour personne sans nationalité*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο *Titlu de călătorie/ /Titre de voyage*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο (επικουρική προστασία) *Document de călătorie (protecție subsidiară)/Titre de voyage (protection subsidiaire)*
 - Ταξιδιωτικό έγγραφο για αλλοδαπούς *Titlu de călătorie pentru străini/ /Titre de voyage pour les étrangers*

ΙΙ.Γ

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ:

- Ταξιδιωτικό έγγραφο Σύμβαση ΟΗΕ 1951 *Χορηγείται σε άτομα που έχουν αναγνωριστεί ως πρόσφυγες σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών του 1951 περί του καθεστώτος των προσφύγων*
- Ταξιδιωτικό έγγραφο Σύμβαση ΟΗΕ 1954 *Χορηγείται σε άτομα που έχουν αναγνωριστεί ως [ανιθαγενείς απάτριδες](#) σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών του 1954 περί του καθεστώτος των [ανιθαγενών απάτριδων](#)*
- Πιστοποιητικό μετακίνησης *Χορηγείται σε μη πρόσφυγες κατόχους ορισμένων τύπων άδειας εισόδου/διαμονής στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι οποίοι δεν δύνανται να λάβουν διαβατήριο από τις αρχές της χώρας τους*
- IS 137 Έγγραφο ταυτότητας (Ταξιδιωτικό έγγραφο μίας κατεύθυνσης) *Χορηγείται σε άτομα ανεξαρτήτως καθεστώτος, τα οποία επιθυμούν να εξέλθουν από το Ηνωμένο Βασίλειο [δία παντός μόνιμα](#) και οικειοθελώς*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στους αιτούντες άσυλο δεν χορηγούνται ταξιδιωτικά έγγραφα, καθώς εκκρεμεί η απόφαση σχετικά με την αίτησή τους για προσδιορισμό του καθεστώτος τους. Δικαιούνται τη χορήγηση ταξιδιωτικών εγγράφων εφόσον αναγνωριστούν ως πρόσφυγες.

ΙΡΑΝΔΙΑ

- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για πρόσφυγες](#)~~πρόσφυγα~~ (Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο [για απάτριδες αντιθαγενούς](#) (Σύμβαση της Νέας Υόρκης της 28ης Σεπτεμβρίου 1954)
- Ταξιδιωτικό έγγραφο

[LAST PAGE OF REX IN THE TRADESK]

PLEASE COMPLETE ONLY THIS PAGE BEFORE RETURNING THE REX TO THE SECRETARIAT

Translator REX COMMENTS [put a cross in the boxes of your choice]:

	No Problems	Minor and rare	Minor but frequent	Important but rare	Important and frequent
Mistranslations	<u>X</u>				
Omissions (or unnecessary additions)	<u>X</u>				
Terminological inaccuracies	<u>X</u>				
Problems of syntaxes	<u>X</u>				
Clerical errors (orthography)	<u>X</u>				
Stylistic inconsistencies	<u>X</u>				

Other concise comments [exclusively in EN or FR]:

	[OUTSTANDING]	VERY GOOD	GOOD	ACCEPTABLE	BELOW STANDARDS
Evaluator's mark:		<u>X</u>			

Corrections with TRACK CHANGES in pages:

--

[Comments to be added after secretarial treatment]

Assistant REX COMMENTS :

Right Language?	YES	NO
Formatting ok?	YES	NO
Apparently complete?	YES	NO
In specified format?	YES	NO
Specific instructions complied with?	YES	NO
e-greffe?	YES	NO